

## Etnografía virtual

*Daniel Domínguez, Anne Beaulieu, Adolfo Estalella, Edgar Gómez, Bernt Schnettler & Rosie Read*

Los planteamientos actuales en la etnografía virtual son diversos y la proliferación de propuestas ha sido constante a lo largo de los últimos años. Etnografía digital, etnografía en/a través de internet, etnografía conectiva, etnografía de la red, ciber-etnografía, etc., han sido términos ampliamente difundidos dentro de este campo de estudio. En cada caso, las posturas varían desde quienes consideran que la etnografía virtual es una forma específica de etnografía, hasta quienes conciben que la investigación etnográfica del ciberespacio no tiene ninguna singularidad. En ese sentido, los artículos de este volumen especial de *FQS* sobre etnografía virtual pretenden mostrar una selección de la diversidad de planteamientos entre quienes abordan el estudio etnográfico de internet.

Las diversas formas de conceptualizar la etnografía virtual están asociadas con una reflexión sobre el trasfondo cultural de internet y sobre el diálogo de las experiencias y las interacciones sociales con ese trasfondo cultural. Internet es un lugar rico en interacciones sociales donde la práctica, los significados y las identidades culturales se entremezclan a través de diversas vías. Las formas de relación social en el escenario virtual suponen un reto para los investigadores sociales y abren nuevos campos para el análisis en el terreno de la metodología cualitativa. Este volumen especial de *FQS* sobre etnografía virtual pretende contribuir al debate sobre las formas de hacer etnografía en o a propósito de internet y, al mismo tiempo, ampliar la reflexión sobre los diversos escenarios en los que se hace investigación social cualitativa.

Desde una perspectiva antropológica, los estudios sobre internet remiten a diversos niveles complementarios. Lejos de conformar un corpus de prácticas de investigación y análisis ya asentados, lo que se presenta bajo el lema etnografía virtual muestra una amplia gama de líneas de experimentación que responden a los múltiples retos metodológicos derivados de un proceso de cambio. Este proceso expone a la investigación cualitativa a nuevas posibilidades de recolección y análisis de datos en diferentes escenarios sociales, al tiempo que la enfrenta a ciertos problemas metodológicos. Por ejemplo, se busca respuestas a la integración del análisis de datos textuales y datos audiovisuales, o a la investigación "delante de la pantalla" y en el campo virtual. Además, existe una tensión entre la facilidad para recopilar ciertos datos y la dificultad de la participación del investigador en el campo de estudio. Si bien los problemas etnográficos de la representación, de la perspectiva y de la participación no son nuevos en la etnografía, hacer de internet el objeto estudio lleva a que se replanteen nuevamente y que se reformulen, junto con otros elementos fundamentales como el de comunidad, el valor de la experiencia del investigador en el campo o las ideas de acceso y abandono del mismo. De modo que el tratamiento de internet interpela a una reflexión amplia sobre los aspectos centrales de la etnografía.

Por otro lado, la etnografía virtual no es un método exclusivo de la antropología. La sociología, la educación, la filosofía, la psicología, la economía o el arte también estudian los fenómenos culturales que guardan relación con estas áreas de interés. Internet es un espacio de interacción que acoge formas de práctica social que pueden derivar en usos diversos y con finalidades igualmente variadas. Son muchas las especialidades que recurren al método etnográfico para aproximarse a sus objetos de estudio. El uso multidisciplinar no solo contribuye a enriquecer la etnografía, sino que puede apoyar en la búsqueda de respuestas a las cuestiones metodológicas planteadas anteriormente. Esta diversidad de enfoques, junto con la recuperación de algunos debates etnográficos clásicos – como las relaciones del investigador con el campo, las cuestiones éticas, el método observacional o la "construcción" del discurso etnográfico – que vuelven a plantearse en sus propios términos con el estudio etnográfico de internet, han inspirado la convocatoria de este volumen temático de *FQS*.

En "Ética de campo: el desarrollo de una ética situada para la investigación etnográfica de internet", [Adolfo ESTALELLA y Elisenda ARDÈVOL](#) abordan algunos de los puntos anteriores y abren nuevos frentes en lo relativo a la etnografía de internet como método y metodología, los aspectos éticos que circundan la labor del investigador en el campo cuando se sobrepasa el ámbito virtual hacia las interacciones en el mundo físico. El trabajo de ESTALELLA y ARDÈVOL abre nuevas vías de reflexión a partir del uso en la práctica etnográfica de artefactos como el *blog*, en su doble condición de instrumento para la obtención de datos cualitativos y medio para establecer relaciones en el campo.

Esta última perspectiva es similar a la que [Rubén ARRIAZU](#) explora en "¿Nuevos medios o nuevas formas de indagación? Una propuesta metodológica para la investigación social on-line a través del foro de discusión", donde plantea el papel central que los artefactos y las tecnologías ocupan en el terreno de la etnografía virtual. A través de un análisis de la socialización a través de/en foros virtuales, este artículo plantea lo que ARRIAZU concibe como un cambio en las formas de hacer investigación cualitativa en internet. Para ello, parte de la idea de que la comunicación juega un papel clave para la socialización en la Web, y avanza que el desarrollo de esa premisa demanda una serie de adaptaciones teóricas y metodológicas que hagan posible adecuar el proceso y los resultados de la investigación a un objeto de estudio que deja de ser enteramente físico y estar definido por las clásicas dimensiones euclidianas.

En el artículo "Riereta.net: Apuntes epistemo-políticos desde una etnografía tecnoactivista", [Blanca CALLÉN, Marcel BALASCH, Paz GUARDERAS, Pamela GUTIÉRREZ, Alejandra LEÓN, Marisela MONTENEGRO, Karla MONTENEGRO y Joan PUJOL](#) apuntan hacia nuevas perspectivas analíticas y elementos para la reflexión. La propuesta de combinar en la red una intervención basada en el activismo social y la realización de una etnografía virtual de carácter intencional presenta, al menos, las siguientes derivadas para el análisis: por un lado, la translación hacia el espacio virtual de unas prácticas de intervención

(tecnoactivismo) hasta ahora exclusivas de la presencialidad; y por otro lado, las implicaciones que tiene para el método etnográfico su plena inclusión en las fases de la intervención social.

El artículo de [Heike Mónica GRESCHE](#) "*Registrándose en el campo – Reflexiones metodológicas sobre la investigación etnográfica en un campo plurilocal y mediatizado por ordenador*", resume el estudio de la autora en una plataforma de internet. La red, anonimizada como [www.cibervalle.com](#), es usada principalmente por la comunidad de los emigrantes paraguayanos en la diáspora. Combinando las actividades online y offline, la red socio-electrónica ha convertido el anonimato de sus participantes en una verdadera comunidad global. La autora deduce de esta experiencia un argumento metodológico: sostiene que la etnografía virtual no debe limitarse a la investigación delante de la pantalla, sino que ha de ser combinada con la observación física en múltiples sitios, a fin de explorar como las actividades mediadas por internet se insertan en el mundo de la vida cotidiana de sus integrantes.

[Simona ISABELLA](#) presenta un artículo metodológico, "Etnografía de los juegos de rol en línea: El rol de lo virtual y lo real en la construcción del campo", a partir del trabajo de campo realizado sobre dos juegos MUD. Los temas que aborda en su etnografía son la identidad, la construcción de comunidad y el concepto de juego que los participantes manejan. Y a partir de su trabajo, se plantean cuestiones metodológicas que emergen a pie de campo y que apenas han sido tratadas en la literatura, como son la cuestión de integrar datos que proceden de interacciones mediadas por otras tecnologías diferentes a las que constituye el objeto de estudio, en este caso se trata de incorporar interacciones e información que proceden de correos electrónicos o mensajería instantánea; y la cuestión de incorporar al análisis el contexto local de los jugadores. Y, una vez más, un tema tratado en diferentes artículos del volumen, como es la necesidad de abordar el estudio de las interacciones offline entre los individuos. A esto se suma una cuestión en la que existen unas enormes diferencias entre cada país: la investigación encubierta y sus implicaciones éticas. El trabajo de ISABELLA tiene además dos virtudes más que es necesario destacar. Se trata de un estudio comparativo, de los cuales existen pocos ejemplos de etnografías de internet, y además, tiene la audacia de tomar como objeto de estudio una tecnología, los MUD, con más de una década de antigüedad y que ha perdido el glamour de la novedad. ISABELLA nos muestra que existe una multitud de aspectos significativos que pueden ser analizados en los MUD y deja claro que lo relevante de una investigación social de internet no es el estudio de "the new, new, new thing", sino formular las preguntas adecuadas.

[Kip JONES](#) abre una puerta a la representación de datos cualitativos en internet en "*¿Cómo llegué a la princesa Margaret? (¿Y cómo la llevé a Internet?)*". En su artículo JONES narra con detalle la translación de los significados incluidos en un relato autoetnográfico a un soporte digital y, posteriormente, al terreno de internet. El recorrido no es casual, sino que es fruto de las reflexiones y tomas de postura previas que el autor hace de forma intencional. Junto con este proceso, el artículo ofrece interesantes puntos de vista para avanzar en los debates sobre

la ética de la investigación cualitativa, la capacidad de los medios digitales para impactar en el discurso científico y las posibilidades de la ciencia social preformativa para mostrar los datos cualitativos de formas diversas y alejadas de lo convencional.

En el artículo “El desarrollo de métodos de investigación ciberetnográfica para comprender las identidades mediadas digitalmente”, [Natalia RYBAS y Radhika GAJJALA](#) aportan una reflexión sobre el potencial pedagógico y analítico de la observación participante en el aula. Las autoras argumentan que ese es un contexto propicio para explorar a través de una aproximación etnográfica las cuestiones de identidad en lugares donde se producen identidades, como FaceBook y MySpace.

[Maurizio TELI, Francesco PISANU y David HAKKEN](#) analizan en su artículo “Internet como una biblioteca popular: por una ciberetnografía de los grupos online” algunas derivadas de la comunicación mediada por ordenador cuando el fenómeno se hace más extenso en internet, y los colectivos hacen uso de diversas herramientas de carácter síncrono y asíncrono. A partir de una concepción de la etnografía virtual como cibernetnografía, los autores focalizan el estudio etnográfico en la intersección entre la comunicación online y offline. Su estudio se refiere a grupos que interactúan en ambas situaciones y, a modo de fundamentación, hacen un repaso de conceptos clásicos en la literatura de ciencia, tecnología y sociedad, como los cyborgs o el ciberespacio.

El texto de [Michaela FAY](#) “Temáticas móviles, métodos móviles: Haciendo etnografía virtual en una red feminista en línea” presenta una interesante discusión teórica sobre feminismo, movilidad y tecnología. Tomando como estudio de caso la Universidad Internacional de Mujeres (IFU, en sus siglas en inglés), la autora desarrolla una etnografía “deslocalizada” que busca comprender el papel de las tecnologías en la movilidad de un grupo de mujeres participantes en esta iniciativa.

En una cultura altamente mediatizada en la que internet cobra cada vez más importancia en la vida laboral, relacional, cotidiana e inclusive emocional, es necesario desarrollar nuevas herramientas para su investigación y métodos de análisis adecuados para gestionar los datos que propone. Los artículos de este volumen especial de *FQS* pretenden ampliar el debate en esta temática, mostrando estudios ejemplares y promoviendo la reflexión sobre los métodos empleados en cada caso. En ese sentido, este volumen supone una oportunidad de ampliar las reflexiones en un campo todavía incipiente, pero cada vez más importante para la investigación cualitativa.

Estos artículos ofrecen una visión de la etnografía desde perspectivas muy diversas. Si bien algunas de versiones se inscriben en tradiciones particulares y contextos institucionales, no es menos cierto que el deseo de “comprender implicándose” ha estado presente como una motivación clave en el trabajo de muchos de los autores. Los retos de la mediación, el cambio en los lugares, la distancia y el tiempo, subsumidos aquí bajo el término de etnografía virtual, se

dan la mano en el proceso de intentar dicha implicación. Esperamos que las diversas formas en que se reafirme y articule la implicación resulten estimulantes para un gran número de estudiantes e investigadores interesados en el fenómeno de lo digital.

### **Cita**

Domínguez, Daniel; Beaulieu, Anne; Estalella, Adolfo; Gómez, Edgar; Schnettler, Bernt & Read, Rosie (2007). Etnografía virtual. *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research*, 8(3), <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0114-fqs0703E19>.